

Neglected histories behind the Australia – Japan relationship



Edited by Michael Ackland and Pam Oliver

Bibliography

Publications and interviews

Ackland, Michael 2001, Damaged men: the precarious lives of James McAuley and Harold Stewart, Allen & Unwin, St Leonards.

Akabane Kinuko 1956, 'JR Black' in Kindai bungaku kenkyū sōsho, volume 1, Shōwa Joshi Daigaku.

Joshi Daigaku.
Age 1935a, 'The mind of Japan', 12 August.
—— 1935b, 'Japanese mission', 15 August.
1935c, 'Envoy formerly at Washington', 7 September.
Allen, Christopher 1997, Art in Australia—from colonization to postmodernism, Thames and Hudson, London.
Ang, I (ed) 2000, Alter/Asians: Asian–Australian identities in art, media and popular culture, Pluto Press, Sydney.
Arahata Kanson 1965, Kanson jiden, volume 1, Chikuma Shobō, Tokyo.
Argus 1940a, 'Italian honour for Australian', 29 May.
—— 1940b, 'Must achieve harmony: Australia-Japan', 16 July.
—— 1940c, 'Australia and Japan', 27 July.
—— 1941, 'To fill post here', 17 April.
Asahi Shinbun 1891, 24 March.
—— 1992, 23/6/1992;
—— 1994 11 June.
——— 1998, 27 September.
2000a, 16 February.
2000b, 8 March.
—— 2000c, 8 April.
—— 2002, 8 November.
Asaoka Kunio 1987, 'Henrī J Burakku no rainichi jiki', Kairakutei Burakku kenkyū 2, 19 September.
—— 1988, 'Burakku hen "danjo seibi" keshōhō ni tsuite' in <i>Kairakutei Burakku kenkyū</i> 3, 19 September.
—— 1992, 'Kairakutei Burakku no "Kekkon/Kika" Mondai kō', <i>Kairakutei Burakku Kenkyū</i> 6.
Asia Pacific Focus 2004, ABC television, 23 August.

Auslander, P 1997, From acting to performance, Routledge, London and New York. 'Australian printmakers in America 1900–1950' 1992, National Gallery of Australia,

Canberra, 21 December to 5 April.

- Balkenhol, Heinz and Sasaki Miyoko 1979, 'Rakugo: fascination for and popularity of one of the classical Japanese arts of narration' in *Journal of Popular Culture* 13(1).
- Barber, S 2002, 'Tokyo's Urban and Sexual Transformations: Performance Art and Digital Cultures' in Lloyd, F (ed), Consuming bodies: sex and contemporary Japanese art, Reaktion Books, London.
- Barr, P 1967, The coming of the Barbarians: a story of Western settlement in Japan 1853–1870, Macmillan, London.
- Barthes, Roland 1968, Empire of the signs, Routledge & Kegan Paul, London.
- Bauman, Z 1998, Globalization: the human consequences, Columbia University Press, New York.
- Bevege, Margaret 1993, Behind barbed wire: internment in Australia during World War II, University of Queensland Press, St Lucia.
- Black, Henry 1887, Yōi dokushū: Eiwa kaiwa hen: easy conversations in English written especially for Japanese wishing to learn English, Chūgaidō, Tokyo.
- Black, John Reddie 1968 [1880], *Young Japan: Yokohama and Yedo, 1858–79*, Oxford University Press, Tokyo and New York.
- Boeringer, Pierre N 1895, 'Some San Francisco illustrators—curbstone Bohemia', Overland Monthly and Out West, San Francisco, 26(151).
- Box of Curios P & P Co Souvenir, 1888–1903: A brief history of the Box of Curios Printing and Publishing Co 1904, Box of Curios Printing and Publishing Co, Yokohama, (unpaginated booklet).
- Brehm, M (ed) 2002, *The Japanese experience inevitable*, Hartje Cantz Verlag, Ostfildern-Ruit.
- Broinowski, Alison 1996, *The yellow lady: Australian impressions of Asia*, Oxford University Press, Melbourne.
- —— 2003, 'Theatre of body in Japan: Ankoku Butoh (Dance of Darkness)-Gekidan Kaitaisha (Theatre of Deconstruction)', MA thesis, University of Melbourne.
- Brown, Bob 2002, press release, 24 June.
- Brown, Milton W 1988, The story of the Armory Show, second edition, Abbeville Press, New York.
- 'BT' 2000, Monthly Art Magazine 5, May.
- Bulletin 1937, 'Nankivell's Etchings', Sydney, 6 October.
- Burakku, Eikokujin 1891, Eikoku Rondon gekijō no miyage, Nomura Ginzaburō, Tokyo.
- Burakku, Henrī Zeemusu (ed) 1886, Lesson 15, Yōi dokushū: Eiwa kaiwa hen [Easy self study—English—Japanese conversation edition], Chūgaidō, Tokyo.
- Burakku, Ishii 1896, Minashigo [The orphan], Kin'ōdō, Tokyo.
- Butler, Roger (no date), 'Nankivell, Frank A', *Prints & printmaking in Australia & the Australasian region*, National Gallery of Australia, www.australianprints.gov. au/Search/DETAIL.cfm?SearchID=1&ArtistID=3367, viewed 15.8.2005.

- Campbell, John Francis 1876, My circular notes: extracts from journals, letters sent home, geological and other notes, written while traveling westwards round the world, from July 6, 1874, to July 6, 1875, two volumes, Macmillan, London.
- Castlemaine Mail 1942, 'The position inside Japan', 5 October.
- Castles, Stephen 1996, 'The racisms of globalization' in Vasta, E and S Castles (eds), The teeth are smiling: the persistence of racism in multicultural Australia, Allen & Unwin, St Leonards.
- Charlesworth, Hilary 1991, 'Australia's accession to the First Optional Protocol to the ICCPR', *Melbourne University Law Review* 18(1).
- Chika, Honda 2002, message for a forum organised by the Osaka lawyers, 4th September, www.melbosaka.com.
- Chronicle directory for Tokyo, Yokohama, Osaka, Kobe, Nagoya, Kyoto, Shidzuoka, Formosa, Korea, Dairen, Nagasaki, Kyushu, Moji, Hokkaido, Shimonoseki, alphabetical list of residents and list of missionaries in Japan 1940, Japan Chronicle, Kobe.
- Chūka Kaikan [Chinese Association] (ed) 2000, Rakuchi seikon: Kobe kakyō to Shinhan Chūka Kaikan no hyakunen [Roots in a new homeland: a hundred years of Chinese in Kobe–Osaka and their association], Kenbun Shuppan, Tokyo.
- Clammer, J 2000, 'Received dreams: consumer capitalism, social process, and the management of emotions in contemporary Japan' in Eades, JS, T Gill and H Befu (eds), Globalisation and social change in contemporary Japan, Trans Pacific Press, Rosanna.
- Clark, John 2000, 'Chronology: Japanese printing, publishing and prints, 1860s–1930s' in Tipton, Elise and John Clark (eds), Being modern in Japan: culture and society from the 1910s to the 1930s, University of Hawaii Press, Manoa.
- 2001, Japanese exchanges in art 1850s—1930s—with Britain, continental Europe, and the USA, Power Publications, Sydney.
- Clark, Steve 1999, Travel writing and empire: postcolonial theory in transit, Zed Books, London.
- Clarke, IF 1966, Voices prophesying war, 1763–1984, Oxford University Press, London.
- Coshocton Tribune 1922, 'Supremacy of white race in Pacific goal of Australia: trade alliance is sought with America in hope of holding off Japan: sees yellow peril: Anglo-Japanese treaty source of fear, says parliamentarian' (evening edition), Coshocton, Ohio, 23 March.
- Cottle, Drew 2001, 'The Brisbane Line: an episode in capital history', Journal of Australian Studies 69.
- County Court, Criminal Jurisdiction 1994, Before His Honour Judge RPL Lewis, the Queen v Fong Huat Su, Yoshio Katsuno, Masaharu Katsuno, Mitsuo Katsuno, Kiichiro Asami, Chika Honda, Victoria Government reporting Service, Melbourne.
- Courier 1930, 'A brilliant scholar', Ballarat, 12 April.

- Courier 1940, 'Mr Russo on Tokio appointment', Ballarat, 28 August.
- Courier-Mail 1940a, 'Japan's message to Australia', 16 July.
- Courier-Mail 1940b, 'Policy of harmony should be aim', 16 July.
- CPD (Commonwealth Parliamentary Debates) 1901, Senate and House of Representatives, Commonwealth of Australia.
- —— 1971a, Senate, volume 49, 19 August.
- —— 1971b, Senate, volume 49, 24 August.
- —— 1971c, House of Representatives, volume 73, 25 August.
- Creelman, James 1894a, 'Back to barbarism: serious charges against the victorious Japanese Armies: now savage war of conquest', *Middletown Daily Argus*.
- ----- 1894b, 'The Eastern war', Sandusky Register, Sandusky OH, 20 December.
- Crow, Arthur H 1883, Highways and byeways in Japan, the experiences of two pedestrian tourists, Sampson Low, Marston, Searle, and Rivington, London.
- Curthoys, Anne 2000, 'An uneasy conversation: the multicultural and the indigenous' in Docker, J and G Fischer (eds), *Race, colour and identity in Australia and New Zealand*, UNSW Press, Sydney.
- Daily News 1922, 'Credit to American rule: affairs in Pago Pago, in the South Seas, declared admirably managed', Frederick, Maryland, 27 October.
- Daily Telegraph 1940, 'Minister to Japan favored', 16 July.
- Davies, George 2001, The Occupation of Japan: the rhetoric and the reality of Anglo-Australasian Relations 1939–1952, University of Queensland Press, St Lucia.
- Davis, Pedr 1999, The long run Toyota: The first 40 years in Australia, Type Forty Pty Ltd, Melbourne.
- Debord, G 1995, The society of the spectacle, Zone Books, New York.
- Dening, G and D Kennedy 1993, *Xavier portraits*, Old Xaverian's Association, Melbourne.
- Dixon, Robert 1995, Writing the colonial adventure: race, gender and nation in Anglo-Australian popular fiction, 1875–1914, Cambridge University Press, Melbourne.
- Docker, John 1991, *The nervous nineties: Australian cultural life in the 1890s*, Oxford University Press, Melbourne.
- Dower, John 1999, Embracing defeat: Japan in the aftermath of World War II, Penguin Books, Ringwood.
- Eckersall, P 2000, 'Japan as dystopia: an overview of Kawamura Takeshi's Daisan Erotica', *The Drama Review* 44(1).
- —— 2005, 'Theatrical collaboration in the age of globalisation: the Gekidan Kaitaisha— NYID Collaboration Project' in Um, H-k (ed), Diasporas and interculturalism in Asian performing arts, Routledge Curzon, London.
- 2004, 'Trendiness and appropriation? On Australia—Japan contemporary theatre exchange' in Eckersall, P, T Uchino and N Moriyama (eds), Alternatives: debating theatre culture in the age of confusion, PIE Peter Lang, Brussels.

- Eckersall, P, T Uchino and N Moriyama (eds) 2004, Alternatives: debating theatre culture in the age of confusion, PIE Peter Lang, Brussels.
- Encyclopaedia Britannica 1911, 'Caricature', New York.
- Faine, Jon 2005, ABC radio, 774 Melbourne, 1 June.
- Ferargil Galleries 1929, 'Color etchings by Frank A Nankivell', pamphlet, New York.
- Frei, H 1984, 'Japan discovers Australia: the emergence of Australia in the Japanese world-view, 1540s–1900s', *Monumenta Nipponica, Studies in Japanese Culture* 39(1), Sophia University, Tokyo.
- —— 1991, Japan's southward advance and Australia from the sixteenth century to World War 11, Melbourne University Press, Carlton.
- Gepp, HW 1932, Report on trade between Australia and the Far East, 1932, Government Printer, Canberra.
- George, Gilbert 1987, 'Letter to me' 3/1/26-87T, ZT-II (L0723) 12 August, Harold S Williams Collection, National Library of Australia.
- Gluck, Carol 1985, Japan's modern myths, Princeton University Press, Princeton.
- —— 1998, 'The invention of Edo' in Vlastos, Stephen (ed), Mirror of modernity, University of California Press, Berkeley and Los Angeles.
- Green, Dorothy 1973, 'Poet's progress', Hemisphere 17(12).
- —— 1981, 'A candle in the sun', The Eastern Buddhist 14(2).
- Green, Shane 2002a, 'After 10 years in jail, a new fight for innocence', the Age, 17 August.
- ----- 2002b, 'Deportation ends 10 years of purgatory', the Age, 19 November.
- Greenblatt, Stephen 1980, Renaissance self-fashioning: from More to Shakespeare, University of Chicago Press, Chicago.
- Grimshaw, P et al 1994, Creating a nation, McPhee Gribble, Ringwood.
- Guénon, René 1941, East and West, Luzac, London.
- ----- 1943, The crisis of the modern world, Luzac, London.
- Haese, Richard 1988, Rebels and precursors: the revolutionary years of Australian art, Penguin, Ringwood.
- Hage, G 2003, Against paranoid nationalism: searching for hope in a shrinking society, Pluto Press, Sydney.
- Hall, Stuart 1996, 'Introduction: who needs identity?' in Hall, Stuart and Paul du Gay (eds), *Questions of Cultural Identity*, Sage, London, 1996.
- Hall, S and P du Gay (eds) 1996, Questions of cultural identity, Sage, London.
- Hanazono Kanesada 1926, 'JR Black' in *Journalism in Japan and its early pioneers*, Osaka Shuppansha, Osaka.
- Hara, Takeshi 1997, 'Historical material on the Japanese Army that relate to Australia in the Second World War', *Journal of the Australian War Memorial* 30, www.awm. gov.au/journal/j30/hara.htm.

- Hardt, M and A Negri 2000, Empire, Harvard University Press, Cambridge.
- Harootunian, HD 1993, 'America's Japan/Japan's Japan' in Miyoshi, M and HD Harootunian (eds), *Japan in the world*, Duke University Press, Durham and London.

Herald 1905, 12 June.

- —— 1930, 'Mollison Scholarship winner', 8 April.
- —— 1935a, 'Japan's eyes not set on Australia', 16 July.
- —— 1935b, 'Japan clings to spirit of old traditions', 17 July.

Herald-Sun 1992, 22 June.

- Hetherington, John 1960, 'The impious crusader' in *Australians: nine profiles*, Cheshire, Melbourne.
- Heyward, Michael 1993, The Ern Malley affair, University of Queensland Press, St Lucia.
- Hirodo, Kenji 2004-05, recorded interviews with Graham Eccles, Black Rock, Victoria and by telephone.
- Hjalmarson, Birgitta 1999, Artful players: artistic life in early San Francisco, Balcony Press, Los Angeles.
- Hoare, JE 1994, Japan's treaty ports and foreign settlements—the uninvited guests 1858–1899, Japan Library, Kent.
- Hollinsworth, David 1998, Race and racism in Australia, Social Science Press, Katoomba.
- 'Homage to the Square: picturing Washington Square, 1890–1965' 2001, Berry-Hill Galleries, New York, 23 May to 13 July.
- Hope, A D 1948, Review of *Phoenix wings*, Meanjin 7(4).
- Howe, C 1996, The origins of Japanese trade supremacy: development and technology in Asia from 1540 to the Pacific War, Crawford House Publishing, Bathurst.
- Illustrated Monthly of the Box of Curios 1892, no 2, Yokohama, May.
- Irokawa Daikichi 1985, *The culture of the Meiji period*, Jansen, Marius B (ed & trans), Princeton University Press, Princeton.
- Itō Hisako 1987, 'Shiryō yomoyama-banashi: Gekkan bokkusu obu kyuriosu' [chatting about archival materials: monthly box of curios], *Yokohama Kaikō Shiryō-kan Kanpō* [Yokohama Archives of History News] 20, 1 August.
- —— 1995, 'EV Sön: Kokkei shinbun, zasshi o hakkö' [EV Thorn: the publication of a humourous newspaper] in Yokohama Kaikö Shiryö kan (ed), Yokohama jinbutsu-den: rekishi o totta 50 nin [Yokohama biographies: 50 people who took hold of history], Kanagawa Shinbun, Yokohama.
- Jansen, Marius B 1995, 'The Meiji restoration' in Jansen, Marius B (ed), The emergence of Meiji Japan, Cambridge University Press, Cambridge.
- Japan Chronicle 1908, 28 August.

Japan Daily Herald 1880, 28 April, quoted from the Kinji Hioron [sic] No 263, 28 April 1880.

Japan Gazette (ed) 1893, Japan Directory 1893, Yokohama.

---- 1894, Japan Directory 1894, Yokohama.

Japan Punch 1873, September.

Japan Weekly Mail 1885, 30 May.

- ----- 1889, 'A new journal in Yokohama', 28 December.
- —— 1892, 3 September.

Johnson, Sheila K 1988, *The Japanese through American eyes*, Stanford University Press, Stanford.

Jones, HJ 1985, 'The Griffis thesis and Meiji policy toward hired foreigners' in Burks, Ardath W (ed), *The modernizers: overseas students, foreign employees, and Meiji Japan*, Westview Press, Boulder.

Jones, Noreen 2002, Number 2 home: a story of Japanese pioneers in Australia, Fremantle Arts Press, Fremantle.

Jones, P 2001, 'Racial character and Australia and Japan in the 1930s' in Jones, P and P Oliver, Changing histories: Australia and Japan, Monash University Press, Clayton.

Jones, Paul and Pam Oliver (eds) 2001, Changing histories: Australia and Japan, Monash University Press, Clayton.

Jung CG 1931, The secret of the golden flower: a Chinese book of life, Routledge & Kegan Paul, London.

Kaitaisha (ed) 2001, Theatre of deconstruction, Gekidan Kaitaisha, Tokyo.

Kanai Madoka 1967, 'Eijin Burakku to Nihon', Kokusai bunka 162.

Karatani, Kōjin 1993, Origins of modern Japanese literature, Brett de Bary (ed), Duke University Press, Durham and London.

Katsura Beichō 1976, Rakugo to watashi, Popurasha, Tokyo.

Kawamura, T 2004, interview with author, Tokyo, 13 January.

KBS Quarterly 1935 1(1).

Kirton, Walter 1908, 'A Jap school for spies', Lone Hand, September.

Kitazawa Rakuten 1928, 'Manga-kai mukashi-banashi' [Old tales from the comic art world], *Chuō Bijutsu* [Central Art] 14(2).

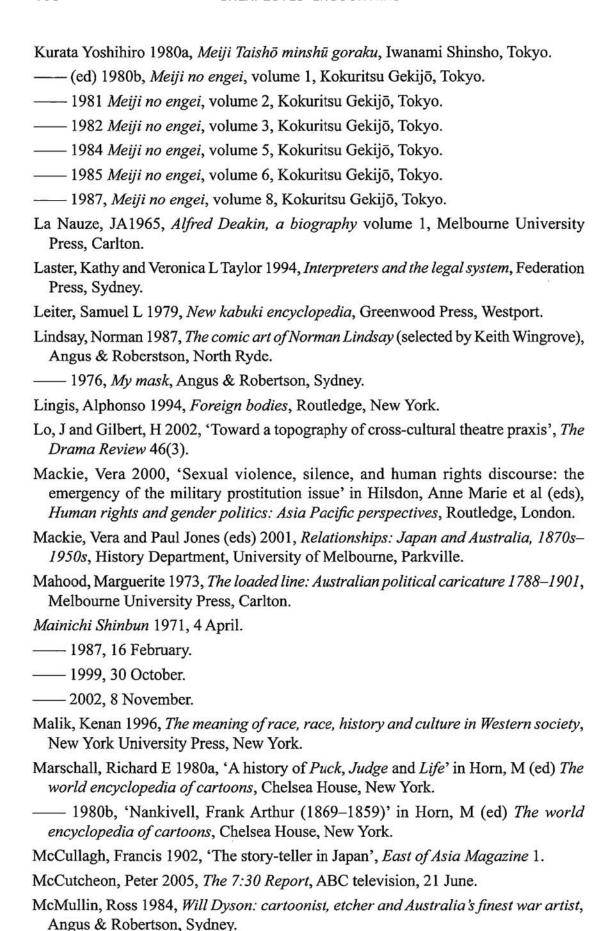
—— 1936, 'Meiji jidai no manga; tokyo pakku o chushin to seru' [Cartoons of the Meiji period: focusing on Tokyo Puck], Tōyō [Eastern Sun], October.

—— 1952, 'Manga Taiheiki' [Comic art war tales], Warai no izumi [Wellspring of laughs], July.

Kobe Weekly Chronicle 1901a, 9(234).

—— 1901b, 24 December.

Kōdan zasshi 1897, 'Kōdan yose no kairyō wo nozomu', 5 March.



- Meaney, N 1976, The search for security in the Pacific, 1901–14, Sydney University Press, 1976.
- —— 1996, Fears and phobias: EL Piesse and the problem of Japan, 1909–39, National Library of Australia, Canberra.
- —— 1999, Towards a new vision: Australia and Japan through 100 years, Kangaroo Press, East Roseville.
- Megaw, Ruth 1973, 'The Australian Goodwill Mission to the Far East in 1934: its significance in the evolution of Australian foreign policy', *Journal of the Royal Australian Historical Society* 59, December.
- Melbourne Jiken Bengodan (ed) 2002, Töku Ōsutoraria no Chi kara Mujitsuo Sakebistuzukeru Gonin no Nihonjinn [The five Japanese who keep crying innocence from far away Australia], Melbourne Jiken Bengodan, Osaka.
- Menpes, Dorothy 1904, 'Mortimer Menpes, colorist', *The Booklovers Magazine* 3, January.
- Mese, Minoru 1968, *Memoirs of Shigeyoshi Hirodo*, privately printed, Kobe, copy held by Kenji Hirodo.
- Middletown Daily Argus 1894, 'Back to Barbarism: serious charges against the victorious Japanese armies: now savage war of conquest', 20 December.
- Miller, J Scott 1997, 'Tale as text: Sokkibon in the Diet Library collection' in Hardacre, Helen (ed), New directions in the study of Meiji Japan, Brill, Leiden, New York, Köln.
- Minamitani, Akimasa 1990, 'Hamlet in Japan', Japan Quarterly, April-June.
- Minoru, Mese 1968, Memoirs of Shigeyoshi Hirodo, privately printed, Kobe.
- Miyako Shinbun 1920, 'Tensa Rōza koi monogatari', 30 July.
- Miyamoto Hirohito 1995, 'Manga izen kara: Bakumatsu, Meijiki no 'mangateki' shohyōgen no kōsei o megutte' [From pre-manga: regarding the structure of all comic/cartoon-like expression of the Bakumatsu and Meiji periods], MA dissertation, Tsukuba University.
- 'Miyatake Gaikotsu' 1993, Japan: an illustrated encyclopedia, Kodansha, Tokyo.
- Moore, Ronald 1994, The management of the Western Australian pearling industry, 1860 to the 1930s', *Great Circle* 16(2).
- Moore, W 1980 [1934], *The story of Australian art*, volume 2, Angus & Robertson, London and Sydney.
- Morioka, Heinz and Miyoko Sasaki 1983, 'The blue-eyed storyteller: Henry Black and his *rakugo* career', *Monumenta Nipponica* 38(2).
- ----- 1986, Kairakutei Burakku no 'Nippon', PHP Kenkyujo, Tokyo.
- —— 1990, Rakugo, the popular narrative art of Japan, Council on East Asian Studies, Harvard University, Cambridge.
- Morris, HH 1940, letter to editor, Argus, 7 October.
- Morris-Suzuki, Tessa 1998, Re-inventing Japan: time, space, nation, ME Sharpe, New York.

- ----- 2003, 'Histerī no Seijigaku' [Politics of hysteria]', Sekai, February.
- Morrow, BF 1931a, 'The etching technique of Nankivell', Prints, 2(1).
- —— 1931b, 'Frank A Nankivell, the master', Prints, 1(5).
- —— 1947, 'Forward' in Nankivell, Frank A 1945–7, 'A bowl of rice and other grains', unpublished manuscript.
- Murakami, Y 2001, 'Australia's immigration legislation, 1893–1901: the Japanese response' in Mackie, Vera and Paul Jones (eds), *Relationships: Japan and Australia*, 1870s–1950s, History Department, University of Melbourne, Parkville.
- Murphet, R 2001, 'David Pledger: the danger zone', *Real Time 44*, Open City 2005, Sydney.
- Murphy, PB 1980, 'Australia and Japan in the nineteen thirties', *Journal of the Royal Australian Historical Society* 65(4).
- Nagata, Yuriko 1996, *Unwanted aliens: Japanese internment in Australia*, University of Queensland Press, St Lucia.
- —— 1999, 'Japanese-Australians in the post-war Thursday Island community', Queensland Review 6(2).
- 2001, 'Lost in space: ethnicity and identity of Japanese-Australians, 1945 to the 1960s' in Jones, P and P Oliver, Changing histories, Australia and Japan, Monash University Press, Clayton.
- Nakagomi Shigeaki 1998, 'Rakugo "furoshiki" saikō', Bulletin of Graduate Studies 40, Hōsei University, Tokyo.
- Nankivell, Frank A 1945–7, 'A bowl of rice and other grains', unpublished manuscript, Nankivell family document.
- Nettlefold, AJ 1940, letter to editor, Argus, 25 October.
- The new idea: a women's home journal for Australasia 1903-11, TS Fitchett, Melbourne.
- New York Times 1959, 'Frank Nankivell, an artist, was 89: ex-newspaper illustrator is dead Puck cartoonist, had works in museums', 8 July.
- Nichigo Press 2002, December.
- Nish, I (ed) 1982, Anglo-Japanese alienation, 1919–1952, Papers of the Anglo-Japanese Conference of the History of the Second World War, Cambridge University Press, New York and Cambridge.
- Nishidō, K 2004, 'The journey to con-fusion: between Australia and Japan' in Eckersall, P, T Uchino and N Moriyama (eds), Alternatives: debating theatre culture in the age of confusion, PIE Peter Lang, Brussels.
- Nishiyama Matsunosuke 1997, Edo culture: daily life and diversions in urban Japan, 1600–1868, University of Hawaii Press, Manoa.
- Nishūbashi Sei 1905, 'Kairakutei Burakku', Shinsen: rakugo daizen (bungei kurabu teiki zōkan) 11(14), Bungei kurabu, Tokyo.
- Nobuhiro, Shinji 1986, Rakugo wa ikani shite keisei saretaka, Heibonsha, Tokyo.

- Notman, Otis 1907, 'A talk with illustrators.' New York Times, 22 June.
- Novograd, Paul 1974, 'Rakugo: the storyteller's art', Japan Quarterly 21(2).
- Nyorai An 1896a, 'Shunpū kanwa: Kairakutei Burakku', Yomiuri Shinbun, 30 April.
- —— 1896b, 'Shunpū kanwa: Kairakutei Burakku', Yomiuri Shinbun, 1 May.
- —— 1896c, 'Shunpū kanwa: Kairakutei Burakku', Yomiuri shinbun, 2 May.
- —— 1896d, 'Shunpū kanwa: Kairakutei Burakku', Yomiuri shinbun, 4 May.
- Nyūsupaaku (ed) 2003, Shinbun no me- hito, seiji, shakai [The gaze of newspaper manga—people, politics and society], Nyūsupaaku [Newspark, Japan Newspaper Muesum], Yokohama.
- Oakland Daily Evening Tribune 1894, 'Literary notes', Oakland, 18 December.
- O'Herne, Jan R 1994, 50 years of silence, ETT Imprint, Sydney.
- Oizuru Yoshiya 1986, 'Chōya shinbun: kōkoku ran ni miru Burakku' in Kairakutei kenkyū 1, 19 September.
- Okamoto Ippei 1929, 'Hebo kyūri' in *Ippei zenshū*, volume 3, Senshinsha, Tokyo.
- Oliver, PM 2001, 'Japanese immigrant merchants and the Japanese trading company network in Sydney, 1880s to 1941' in Jones, P and P Oliver, *Changing histories, Australia and Japan*, Monash University Press, Clayton.
- —— 2002, 'Who is one of us? (Re)discovering the inside-out of Australia's Japanese immigrant communities, 1901–57', *Japanese Studies*, December.
- 2003a, 'Espionage and paranoia: assessing Australian responses to 'Japanese activities' 1870–1947' in Ritsumeikan Journal of Asia Pacific Studies 11, University of Tokyo, March.
- —— 2003b, 'Interpreting Japanese activities in Australia—1880–1945' in Ritsumeikan Journal of Asia Pacific Studies, University of Tokyo, March.
- 2004, Allies, enemies, trading partners: records on Australia and the Japanese, National Archives of Australia, Canberra.
- 2006, 'Finding Dame Nellie Melba's butler: the hidden history of Victoria's Japanese immigrants 1869–1943', lecture delivered at the Immigration Museum, Melbourne, 9 April, text available from Institute of Public History, Monash University, www.arts.monash.edu.au/public-history-institute/index.html.
- Ōmiya-shi Keikakubu Kokusai Bunka-ka (ed) 1991, Kindai Manga no Sō 'Kitazawa Rakuten' zuroku: Kitazawa Rakuten, founder of the modern Japanese cartoon, International and Cultural Section, Planning Department, City of Omiya.
- 'Order and disorder: architectural transactions in print and photographs' 1999, New York Public Library, New York, 30 January to 3 April.
- Ōta Hiroshi 1998, Rakugo to kabuki: ikina naka, Heibonsha, Tokyo.
- Ōta, S 1990, 'The water station', Asian Theatre Journal 7(2).
- Overland Monthly and Out West 1894, 'Book reviews', San Francisco, 24(144).
- Park, Kenneth W 1998, correspondence, and extract from the Wesley College entry book, 27 October.

- Pearson, CH 1893, National life and character: a forecast, Macmillan, London.
- Perlman, Bennard B 1999, *The lives, loves, and art of Arthur B Davies*, State University of New York Press, Albany.
- Pflugfelder, Gregory M 1999, Cartographies of desire: male-male sexuality in Japanese discourse, 1600–1950, University of California Press, Berkeley.
- Powell, TB (ed) 1999, Beyond the binary: reconstructing cultural identity in a multicultural context, Rutgers University Press, New Brunswick.
- Puck 1905, 18 January.
- —— 1906, 16 August.
- ---- 1907, 13 March.
- Punshon, EM 1987, Monte-san: the times between, life lies hidden, Kobe Japan-Australia Society, Kobe.
- Purcell, WR 1980, 'The nature and extent of Japanese commercial and economic interests in Australia 1932–1941', PhD thesis, University of New South Wales, Sydney.
- Pyle, Kenneth B 1969, *The new generation in Meiji Japan: problems of cultural identity,* 1885–1895, Stanford University Press, Stanford.
- Registrar of Births, Deaths & Marriages 1992, 'Victorian pioneers index c1837–1888: index to births, deaths and marriage records held by Registry of Births, Deaths & Marriages', Melbourne.
- Rix, A 1998, *The Australia–Japan political alignment, 1952 to the present*, Routledge, London and New York.
- Rolf, R 1992a, 'Japanese theatre from the 1980s: the Ludic conspiracy', *Modern Drama* 34(1).
- Rule, Andrew 2002, 'How four suitcases of heroin turned a five-day dream holiday into 10 years behind bars', the Age, 'Insight' section, 17 August.
- Rundle, G 2001, *The opportunist: John Howard and the triumph of reaction*, Black Inc, Melbourne.
- Russo, Peter V 1936, 'The Australian in Japan', Herald, 5 September.
- —— 1943, Spoken Japanese simplified, Robertson and Mullens, Melbourne.
- ----- 1945a, 'Make Hirohito denounce Japan's war crimes', Herald, 11 September.
- —— 1945b, 'Konoye failed in great trust', Argus, 17 December.
- —— 1948a, 'Honourable Information', Twelfth Arthur Norman Smith Memorial Lecture in Journalism, University of Melbourne, August.
- —— 1948b, 'Then and now', British Commonwealth Occupation News (BCON), Christmas souvenir issue, 25 December.
- S, C 1900, 'Frank A Nankivell', The poster, October.
- Said, Edward W 1985, Orientalism, Penguin, Harmondsworth.
- Saxonhouse, G 1974, 'A tale of Japanese technological diffusion in the Meiji Period', Journal of Economic History (34).

- Sessions, Jane 1896, 'Nankivell: the talented cartoonist of the Pacific slope', Colorado Springs Gazette, 10 January.
- Shearston May, AK 1911, 'New Caledonia: a menace to white Australia', Lone Hand, June.
- Shimizu Isao 1984, Bigō Nihon sobyō-shū [Bigot's Japanese sketch collection], Iwanami, Tokyo.
- Shimizu, S 1996, interview with author, Tokyo, 17 October.
- Shively, Donald H 1971, 'The Japanization of the middle Meiji' in Shively, Donald H (ed), Tradition and modernization in Japanese culture, Princeton University Press, Princeton.
- Shogei Konwakai (ed) 1977, Kairakutei Burakku kankei bunken mokuroku, Shogei Konwakai, Yokohama.
- Silvester, John 1994, 'Customs picks the "mules" among tourists', Sunday Age, 29 May.
- Sissons, DCS 1956, 'Attitudes to Japan and defence 1890–1923', MA thesis, University of Melbourne.
- —— 1972, 'Australian fears of Japan as a defence threat', Australia, Senate Standing Committee on Foreign Affairs and Defence - Reference: Japan, Official Hansard Report, 28 April.
- —— 1975, 'Private diplomacy in the 1936 trade dispute with Japan', Australian Journal. of Politics and History 27(2).
- —— 1976, 'Manchester v Japan: the imperial background of the Australian trade diversion dispute with Japan, 1936', Australian Outlook 30(3).
- —— 1977, 'Japanese in the Northern Territory 1884–1902', South Australiana 16(1).
- —— 1979a, 'The Japanese in the Australian pearling industry', *Queensland Heritage* 3(10).
- 1979b, 'A selector and his family', Hemisphere 25.
- —— 1988, 'Australian contact with Japan in the nineteenth century', Japan Foundation Papers 7.
- SMH [Sydney Morning Herald] 1935, 'Japan's culture', 15 July.
- Smith, Henry D II 1978, 'Tokyo as an idea: an exploration of Japanese urban thought until 1945', *Journal of Japanese Studies* 1(1).
- Sono, Takeo 2000, *Photographic history of Japanese society in Australia 1927–1942*, printed privately.
- Southern Sky 2002, December.
- Sterry, Lorraine 2003, 'Constructs of Meiji Japan: the role of writing by Victorian women travellers', *Japanese Studies* 23(2).
- Stewart, Harold 1934, 'Betrayal', Fortian, December.
- —— 1941, "Modern" "Australian" "Art", Arna.

- 1960, A net of fireflies, CE Tuttle, Tokyo.
 1969, A chime of windbells, CE Tuttle, Tokyo.
- ---- 1975, 'A fair and temples', Hemisphere 19.
- ---- 1977, 'A retreat of Rakan', Hemisphere 21.
- 1979a, 'A walk in old Kyoto', Hemisphere 23.
- ----- 1979b, 'A walk in old Kyoto, Part II', Hemisphere 23.
- ---- 1981, By the old walls of Kyoto, CE Tuttle, Tokyo.
- Stewart, Ron 2003, 'Furanku A Nankiberu: Nihon no manga-shi no kyakuchū' [Frank A Nankivell: footnote to Japanese cartoon histories], *Manga Kenkyū* [*Manga Studies*] 3, March.
- Stoddard, Lothrop 1920, The rising tide of color against white world-supremacy, Charles Scribner's Sons, New York.
- Strickland, Miriam F 1970 [1939], 'Frank Arthur Nankivell—painter and graver' in Research Institute of the College of Art Association (ed), *Index of twentieth-century artists*, 1933–1937, Arno Press, New York.
- Sun 1940, 'Japan as neighbour', 16 July.
- Sun News-Pictorial 1932, 'Landed linguistic job', 21 April.
- Sunday Mainichi 2000, 2 January.
- Tait, P 2001, 'Scenes of the beginning from the end', Real Time 43, Open City 2005, Sydney.
- Takagi, Kazuo 2000, Rakuen Osen [Polluting Paradise], Kyōiku Shiryō Shuppan Kai, Tokyo.
- Tamura, Keiko 2003, 'Meeting, committing and adapting: Japanese war brides and the experience of migration', Ritsumeikan Journal of Asia Pacific Studies 11.
- —— 2005, 'Mary Kawatani Kirby: a woman of two worlds', National Library of Australia News 15(7).
- Taylor, Thomas 1992, 'Yakuza link suspected in tourist heroin haul', the Age, 22 June.
- Terada, Takahashi 2001, 'Nagano Shigeo: business leadership in the Asia Pacific region of the Pacific Basin Economic Council', Australian Journal of Politics and History, January.
- Thompson, RC 1980, Australian imperialism in the Pacific the expansionist era 1820–1920, Melbourne University Press, Carlton.
- Thornton, Bob 1988, An index to Victorian railway employees of the 19th century, Library Council of Victoria, Melbourne.
- 'Tokio aiding Japs in drive to seize California without hitting a blow, Phelan says' 1920, Woodland Daily Democrat.
- Torney-Parlicki, Prue 2000, Somewhere in Asia: war, journalism and Australia's neighbours 1941-75, UNSW Press, Sydney.

- —— 2001, 'Selling goodwill: Peter Russo and the promotion of Japan–Australia relations 1935–1941', Australian Journal of Politics and History 46(3).
- 2005, Behind the news: a biography of Peter Russo, University of Western Australia Press, Crawley.
- Treat, John Whittier 1999, Great mirror shattered: homosexuality, Orientalism, and Japan, Oxford University Press, New York and Oxford.
- Tsokhas, K 1989, 'The wool industry and the 1936 trade diversion dispute between Australia and Japan', *Australian Historical Studies* 23(93).
- —— 1992, 'The Eastern & Australian Steamship Company and the shipping dispute between Australia and Japan, 1936–9', Business History 34(2).
- Tweedie, S 1994, *Trading partners: Australia and Asia, 1790–1993*, NSW University Press, Sydney.
- Uchino, T 1999, 'Deconstructing "Japaneseness": towards articulating locality and hybridity in contemporary Japanese performance', Disorientations Cultural Praxis in Theatre: Asia, Pacific, Australia, Fensham, R and P Eckersall, Monash Theatre Papers, Clayton.
- —— 2000, 'Images of Armageddon: Japan's 1980s theatre culture', The Drama Review 44(1).
- —— 2006, Mapping/zapping 'J' theatre at the moment', Performance Paradigm 2, www.performanceparadigm.net.
- Utsumi, A and H Nagai (eds) 1999, Tokyo saiban shiryō: Furyo Jōhōkyoku kankei bunsho [Material related to the Tokyo trials: documents related to the Prisoner of War Information Bureau], Gendai shiryō shuppan, Tokyo.
- Walker DR 1999, Anxious nation: Australia and the rise of Asia, 1850–1939, University of Queensland Press, St Lucia.
- Waswo, Ann 1996, Modern Japanese society 1868-1994, Oxford University Press, Oxford.
- Weatherstone, EM 2004, telephone interview with Graham Eccles, Australian Capital Territory, 9 December.
- Weinberg, Gerhard L 1994, A world at arms: a global history of World War 11, Cambridge University Press, New York
- Weitenkampf, Frank 1924, American graphic art, Macmillan, New York.
- West, Richard S 1988, Satire on stone: the political cartoons of Joseph Keppler, University of Illinois Press, Urbana.
- White, Arnold 1911, 'Defence of Australia', Lone Hand, 1 November.
- White, Judy 1981, The White family of Belltrees: 150 years in the Hunter Valley, Seven Press, Sydney.
- Who's who in America 1912-13, volume 7, Marquis, Chicago.
- Williams, Harold S 1958a, Tales of the foreign settlements in Japan, CE Tuttle, Tokyo.

- —— 1958b, 'Those Australians' in Tales of the Foreign Settlements in Japan, CE Tuttle, Tokyo.
- ----- 1959, Shades of the past or indiscreet tales of Japan, CE Tuttle, Tokyo.
- ---- 1963, Foreigners in Mikadoland, CE Tuttle, Tokyo.
- ----- 1968, The story of Holme Ringer & Co Ltd, CE Tuttle Company, Tokyo.
- —— 1970, Kobe Regatta & Athletic Club: the first hundred years, Kobe Regatta & Athletic Club, Kobe.
- ---- 1975, The Kobe Club, Kobe Club, Kobe.
- —— 1975, 'Two remarkable Australians of old Yokohama', Transactions of the Asiatic society of Japan 3(12).
- —— 1984, The story of Shioya, of the James Estate, of James Yama and of the Shioya Country Club, International Committee of the Kansai, Osaka.
- Williams, Harold S and Jean 1996, West meets East: the foreign experience of Japan, Halstead Press Publishers, Rushcutters Bay.
- Williams, Jean 1989, Interview with Gertrude (Jean) Williams, sound recording, interviewed by Jennifer Gall, Oral History Collection, National Library of Australia, Canberra.
- Williams, Peter John 2003, Interview with Peter Williams, sound recording, interviewed by Keiko Tamura. Oral History Collection, National Library of Australia, Canberra.
- Wilson, Paul 1991, 'Miscarriages of justice in serious criminal cases in Australia' in Carrington, Kerry, Maryanne Dever, Russell Hogg, Jenny Bargen and Andrew Lohrey (eds), Travesty, Pluto Press, Leichhardt.
- Woodland Daily Democrat 1920, 'Tokio aiding Japs in drive to seize California without hitting a blow, Phelan says', reproduced from the San Francisco Examiner, Woodland, 8 October.
- Woodward, Kathryn 1997, 'Introduction' in *Identity and Difference*, Sage Publications, London.
- WPA Federal Art Project 1938, 'The Works Program US Works Progress Administration; for immediate release: Frank A Nankivell to show prints at Smithsonian in Washington', two page press release, Department of Information, 25 April.
- Wray, WD 1984, Mitsubishi and the NYK, 1870–1914: business strategy in the Japanese shipping industry, Council on East Asian Studies, Harvard University, Cambridge.
- The Xaverian 1898 St Francis Xavier College, Kew.
- ----- 1910, St Francis Xavier College, Kew.
- Yamamoto, Shōgetsu 1936, 'Hana peko no yaegaki hime' in *Meiji sesō hyakuwa*, Dai-ichi shobō, Tokyo.
- Yonetani, J 2004, 'The 'history wars' in comparative perspective: Australia and Japan', Cultural Studies Review 10(2).
- 'Yume (dream) the year 2000 they dreamed of' 1999, Mikimoto Hall, Mikimoto Jewellery Store, Ginza, Tokyo, 6–20 December.

Zainu'ddin, AGT 1985, 'Rose Inagaki: is it a crime to marry a foreigner?' in Kelly, F and M Lake (eds), *Double time: women in Victoria's 150 years*, Penguin Books, Ringwood.

Zipper, B 2001, 'Scenes of the beginning from the end', Stage Left, Stage Left 2003, Melbourne.

Archival material

Australian Defence Force Academy (ADFA)

MS G233, Stewart papers, letters to Dorothy Green, 23 June 1973; 28 August 1974; 16 May 1975; 8 July 1980.

Australian War Memorial (AWM)

AWM83 251, United States of America versus Hiroshi Tamura Military Tribunal, SCAP Tokyo, Japan, 29 October 1948–23 February 1949 5754.

AWM54 779/1/1, Report on investigations in Manila and Japan regarding Prisoners of War and civilians, by Major HS Williams LO 1 Australian PW Contact and Enquiry Unit.

AWM MSS 1641, Beverley Durant, '2 Australian War Crimes Section'.

Battye Library, State Library of Western Australia

MN1216 ACC 1019A/1-52, Muramats

MN1216 ACC2628A/1-12. Muramats

MN1216 ACC 3700A, Muramats

Belltrees archives

Letterbooks, volume 18, letter from HL White, 1908.

National Archives of Australia (NAA)

Australian Capital Territory

A1/15, 1911/16228, Japanese named Nakashiba wishes to take his alleged adopted child to Japan.

A1/15, 1921/24449, B Nakashiba Exemption Certificate.

A10078/1, 1923/10, Muramats Jiro versus WAY, HR Commonwealth Electoral Officer for the State of Western Australia.

A1379/1, EPJ122

A1379/1, EPJ1396, Muramats, Jiro - deceased internee.

A367/1, C65778, Russo. Deter.Martyr Graham. Thomas, AF. Pickering, EH. Nakashiba (Peter also called Nash, Peter).

A367/1, C68609, Nakashiba Samuel.

A3688/48, Volumes of Proceeding and Exhibits of a Court of Inquiry at No 12 Prisoner of War Group – Cowra, 5 August 1944.

A406/62, E1945/1, part 1 attachment, Jiro Muramats - A native of Japan. Disqualification under Section 39 (S). Appeal before High Court of Australia.

A433/1, 1940/2/2351, Japanese merchants and their families resident in Australia.

A433/1, 1941/2/2244, Muramats JT, pearling applications Cossack, WA and Darwin NT.

A461/8, 748/1/569, letter from AG Hard to secretary, Prime Minister's Department, 6 July 1940.

A461/8, 748/1/569, 'Message from Prince Fumimaro Konoye to the people of Australia', 1 July 1940.

A6119/79, 1256, letter from R Flower to Prime Minister, 21 October 1940.

A712/1, 1899/K6473, Muramats Jiro -naturalisation

A7359/101, 9, J & T Muramats - pearlers

New South Wales

C123, WOS, World War 2 Security Investigation Dossiers.

C443/P1, J20, letter from Masatoshhi Akiyama to Peter Russo, 3 October 1940.

SP1096/6, Box 5, Mitsui Melbourne sales journals 1931 to 1941.

SP1098/12, boxes 2,12,13, miscellaneous records of Nosawa & Co.

SP11/4, Japanese A-Z.

SP1714/1, N40344, Japanese Activities in Australia.

SP1714/1, N45868, letter from WH Barnwell to Inspector, Commonwealth Investigation Branch, 26 August 1940.

SP1714/1, N45868, report by Lieutenant G Caiger, Intelligence Section, Eastern Command, 17 July 1940.

SP1714/1, N45868, report by Lieutenant G Caiger, 18 April 1941.

SP1714/1 N45868, 'Far Eastern News Letter no1', Peter V Russo, 1 January 1941, typescript.

SP1714/1 N45868, 'Far Eastern News Letter no 2', Peter V Russo, 1 February 1941, typescript.

SP1714/1 N45868, report by Major WJR Scott, Director of Military Operations and Intelligence, Department of the Army, 5 August 1940.

SP1714/1 N45868, report by Major WJR Scott, 21 August 1940.

Northern Territory

F1/0, 1936/271, Purchase of patrol launches, sea plane for control of Pearl shell poaching etc. Correspondence with HWH Stevens re vessel.

F1/0, 1938/402, Gregory AC & Co pearlers.

Queensland

BP242/1, Q24264, Nakashiba Peter alias Nash - Queensland investigation case file [with photograph and negative].

Victoria

B13/0, WOS, Customs records.

MP1103/2, DJ18118, List of Jiro Muramats assets 1/12/35.

MP124/6, 462/201/753, Lecture, Japan and her Navy, 1933.

MP529/3, Tribunal 4/117, transcript of evidence of objection by M Inagaki, Japanese internee, Tatura 11/2/1942, continued in Melbourne 24/2/42, 5/3/42.

MP729/6, 63/401/518, Nakashiba [internment of family].

MT33/1, WOS, Aliens Registration Forms.

Western Australia

PP302/1, WA17964, Jiro [Giro] MURAMATS.

National Library of Australia (NLA)

MS 1009, series 58, item 62, Peter V Russo, letter to Joseph Bainbridge, 1934.

MS 1009 series 65, item 83, Peter V Russo, letter to Latham, 19 August 1940.

MS3925 series 2, box 7, HM Green papers, letter, 17 April 1943.

MS3925 series 2, box 7, Hope Papers, letter to AD Hope, 'Friday 17th'.

MS 6681, HS Williams, letter to Alan Fleming, 1 October 1973.

MS 6681, series 1/30b, HS Williams, letter to DCS Sissons, 18 December 1975.

MS 8202, Sim, Senator Peter, chairman, Standing Committee on Forcign Affairs and Defence, letter to Russo, 29 February 1972.

MS 8202, series 1, box 1, Murdoch letter to Russo, 16 February 1941.

MS 8202, series 6, box 11, GS Browne, letter to Russo, 18 October 1937.

MS 8202, series 6, box 11, KS Cunningham, letters to Peter V Russo, 4 May 1936 and 20 July 1936.

MS 8202, series 6, box 11, Peter V Russo, 'Kokusai Bunka Shinkokai – then and now', KBS Bulletin, 57, November–December 1962, p.3.

MS 8202, series 6, box 11, folder 1, Count Ayske Kabayama, letter to Russo, 20 December 1935.

MS 8202, series 6, box 11, folder 8, official notification of appointment.

MS 8202, series 6, box 12, Peter V Russo, letter to Peter Sim, 5 March 1972.

MS 8202, series 7, box 16, itinerary of Japanese goodwill mission to Australia and New Zealand.

MS8973, series 1, box 1, letter to Marion Riley, 6 June 1966.

MS8973, series 1, box 1, letter to Marion Riley, 12 April 1967.

MS8973, series 3, box 6, letter to Stewart from Carmen Blacker, 25 September 1975.

MS8973, series 5, box 3, travel diaries 1966-69.

MS8973, series 6, box 1, Stewart papers, notebook.

MS8973, series 7, haiku translations.

MS8973, series 10, 'New phoenix wings'.

MS8973, series 11, 'Autumn landscape roll: a divine panorama'.

MS8973, series 13, box 2, Stewart papers.

MS8973, series 16, box 1, letter to Peter Muller, 12 December 1958.

MS8973, series 16, box 6, letter to Gwen Smith, 20 December 1966.

MS8973, series 16, box 6, letter to Kurt Forrer, 10 September 1967.

MS8973, series 16, box 6, letter to Gwen Smith, 6 November 1982.

MS8973, series 16, box 6, letter to Gwen Smith, 12 May 1989.

MS8973, series 16, box 34, letter to Peter Kelly, 1 April 1994.

Norma McAuley Collection

Most of the papers of Norma McAuley are in a private collection. Some have been passed on to the Mitchell Library at the State Library of New South Wales, where they are subject to a long embargo.

Riley Collection

This private collection contains books and papers of Harold Stewart that he left in the care of his sister, Marion Riley. Now in the possession of Lee Riley, the collection may be contacted through the National Library of Australia.

St Francis Xavier College Archives, Kew Victoria

Ledger begun February 1886:195–6.